Vol 5 | No. 299

السنة الخامسة عدد ٢٩٩

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Saturday, February 17, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك السبت ١٧ شباط سنة ١٩١٢

سوانح

سمعتُ رجلاً يقول :

«هذا رجل عالم يتألم قلبه وتتململ نفسه يرى الفضاء الرحب اضيق من ثقب الابرة . عرفته منذ اعوام كاتباً حقيقياً وشاعراً مطبوعاً وخلاً وفياً . قلت له : ماذا دهاك قل لي عسى ان افرج كربتك . قال لا اظنك قادراً لان دوائي ذهب وضاح وانت مثلي تعيس لان حرفة الادب جنت عليك . أثر بي هذا الكلام بل برحت بي هذه الحقيقة . ارتعدت فرائصي . تصاعد الدم الى رأسي . تطاير شرر النار من عيني . وقعت في هاوية الحيرة ... اليس من العار ايتها الهيئة الاجتماعية ان تدوسي على عواطف رجالك المصلحين وترفعي العامة افتخاراً بمنكراتك التي تعافها الجادات . بل اليس من العار ان لا يلتفت الشرقيون الى ادبائهم الذين عليهم الاتكال في الخطوب الجسام . ازهار عطرة جميلة تنقض عليها جنادل الاشرار فتميتها والعدل عاجز لا يتكلم . يرى ذلك الحكيم فيتألم ويعلم ان تألمه لا يفيد فيطلب الانحلال الطبيعي وامل النفس وحب الحياة يقولان له : لا تنتحر كن شجاعاً . يصبر ولكنه لا يرى فرجاً . تمرُّ عليه الاحزان والامراض والمصائب حتى تمتص حياته فيمضي الى امه الغبراء شهيد طغيان بني جنسه القساة»

فقلت له خذ مني هذه النصيحة : اعتنِ بصحتك اجمع المال واعلم انك بين ذئاب خاطفة اجلب لنفسك اللذة والسرور»

...

الحياة شقاء وسعادة — شقاء لمن يعتقد ان الفضيلة موجودة ومناصرتها فرض على العاقل البصير ولمن لا يستطيع ان يتغلب على الهموم والاحزان بقوة ارادته ولمن يخجل اذا قيل له : انت دنيء او ظالم — وسعادة لمن يعتقد ان الانسان حيوان ناطق ضاحك وان هناءه في اطلاق العنان لغرائزه لتفعل ما تشاء وان الفضيلة الحقيقية هي محبته لذاته

...

سعيد هو الرجل الذي اذا نظر الى مسألة تضر به فمال عنها بشجاعة الى ما يجعله سعيداً في حاضره راضياً عن مستقبله

...

اذا حصلت على لذة وكنت تعلم انها ستضر بك في المستقبل فلا تدع هذه اللذة تستعبدك واعلم انك تكون جباناً وناقص العقل

اذا كنت لا تستطيع ان تنفر منها كما ينفر الخروف من الذئب . اذا رضيت بحاضرك ولم تعبأ بمستقبلك فاذ ذاك لا تلم الا نفسك اذا وقعت في التعاسة

...

لا تعتمد على احد واسمع ماذا قال احد الحكماء «ينبغي للعاقل ان يعلم ان الناس لا خير فيهم وان يعلم انه لا بد منهم فاذا عرف ذلك عاملهم على قدر ما تقتضيه هذه المعرفة»

فلا تعمل بقول المعري

علمت بان الناس لا خير فيهم   فجانبتهم من جائدين وبخال

...

في هذا الزمان لا تفيد الشهرة الادبية وفي العصور التي خلت لم يكن العالم كالحاكم او الغني وانما المفيد الدينار الذي قيل فيه

واذا وجدت صعوبة في مطلب   فاحمل صعوبته على الدينار
وابعثه فيما تشتهيه فانه   حجر يلين قوة الاحجار

فاياك ان تفخر بمقدرتك الكتابية او تفرح بثناء الجرائد على ذكائك وافخر وافرح اذا كنت موسراً

...

العقل الصحيح رأس مال كاف وقيل «يعيش العاقل بعقله كما يعيش الاسد بقوته حيث كان»

...

تشعر بلذة عندما تطلع احد الناس على سرك ولكنك تذوق العلقم عندما يشيع هذا السر بين اعدائك وقد قال ابن الوردي

ليس يخلو المرء من ضدٍ ولو   حاول العزلة في رأس جبل

فادفن سرك في فوءادك واسمع ما اذا قيل : «انفرد بسرك ولا تودعه حازماً فيزل ولا جاهلاً فيخون»

....

الجاهل عدوٌّ نفسه وقد رأى احد الحكماء جاهلاً جالساً على حجر فقال : «حجر على حجر»

....

قيل : «نعرف بصوت الفخار اذا نقر صحيحه من مكسوره وكذلك نعرف بكلام الانسان نقصه من تمامه» كلام وجيه الا انه لا ينجو من انتقاد عادل فانك اذا اتخذت كلام الانسان دليلاً على نفسه وقعت في خطأٍ ربما ادى بك الى الهلاك لان معظم الناس يتظاهرون بالاخلاص والرأفة ليغدروا ويظلموا . لا تثق لاحد على الاطلاق ولا تقل لاحد انك قليل الثقة

لن يزول الظلم ما بقي الانسان ذاتياً وسيظل ذاتياً ما بقي حياً فعليه ماذا اعددت لمحاربة الظالمين ؟ الظالم لا تهمه فلسفتك ولا يوءثر فيه احتضارك لانه ظالم بالفطرة . فاعتصم بالدهاء والمال والشجاعة ولا تخف ظالماً

...

ان الرجل الذي يريد خدمة الفضيلة مريض . ومرضه في عقله . يشقى ولا يستطيع ان ينعم شقياً . فالفضيلة مفقودة وهذا قول يوءيده العقل ويشهد بصحته التاريخ

...

اذا احببت ان تستفيد من المطالعة فطالع موءلفات الفيلسوف العظيم فردريك نيتش

...

الحب نافع اذا كان اساسه الاخلاص اما اذا كان موءسساً على حب المال والظهور الفاسد فهو موت احمر . والحب لذة لا تفوقها لذة على الاطلاق ومن مات ولم يذقها قل عنه «لم يذق لذة الحياة»

...

ستظل الامة العثمانية تخبط في مهمه الفساد والافساد حتى تحكمها دولة متمدنة

«عبدالله»

كن قويا

كلٌّ منا يريد ان ينال السعادة بل كل حيوان وكل حشرة . فاين هي السعادة اين موطنها أفي الصحة ام في المال ام في العلم ام في الرئاسة ام في خدود الملاح ام في المرض والجنون ام في الفقر والعمى والذل ؟

كلٌّ منا يطلب السعادة فاين مستودع السعادة ؟ انا انسان احبُّ ان انال السعادة فاين هي السعادة أفي السماء ام على الارض اذا كانت في السماء فانا اريد ان اصعد الى السماء ام على هذه الارض فانا اريد ان ابحث عنها حتى اظفر بها

انا احب السعادة . انا احبها . انا احبها

هي فتاة حسناء عيناها ساحرتان شعرها ناعم حالك وجهها ساطع كالبدر قوامها غصن بان كلامها فتان

احبك ايتها الحبيبة — احبك ايتها السعادة الحسناء

هلمي اليَّ ايتها الحبيبة الغالية . هلمي اليَّ ايتها الحبيبة الساحرة . هلمي اليَّ يا امَّ الصفاء والهناء . هلمي اليَّ يا عدوة الاحزان والهموم — هلمي اليَّ ايتها السعادة الحسناء

الناس قاطبة يحبونك · يسجدون على قدميك · يبذلون ارواحهم في سبيلك — لانك سعادتهم

«آه» يا حبيبتي هلمي الي ··· هلمي الي يا حبيبتي فقد انهكت افكاري الماضية جسمي واحزن البشر قلبي ···

فبحياتك هلمي الي · انا ظمآن · انا مفتقر الى ارتشاف مائك النمير

اريد السرور اريد اللذات · اريد ان تكون حياتي حلماً لذيذاً لا اريد الامراض — لا اريد الحيرة — لا اريد الفقر · لا اريد ان اخدم الانسان الظالم — لا اريد من يضطهدني

انا لا احب التعاسة انا احب السعادة — فيا حبيبتي هلمي الي تعبت كثيراً حتى عرفت مقر حبيبتي مقر السعادة الحسناء ·

فهل تريد ايها القارىء ان تعرف مقر حبيبتي — اتريد السعادة؟ لا شك انك تريدها

ولكن لا تطمع بوصالها قبل ان تقدم الي عشرين ليرة اميركية فانا تعبت كثيراً حتى عرفت مقرها · انا درست الكتب النفيسة وكتبت المقالات الكثيرة ونظمت القصائد الطويلة حتى عرفت مقر حبيبتي · بل انا انفقت مالاً كثيرا واتعبت دماغي اعواماً واضعفت جسدي واحتملت الاضطهاد والظلم حتى عرفت مقر حبيبتي — أفتطمع انت ان ترى محياها الجميل بلا تعب؟ لا تطمع ··· لا تطمع ··

عفوا ايها القارىء فانا لا اريد منك مالا انا لست تاجرا

اتريد ان ترى السعادة؟ اتريد ان تراها؟

ابيك ان السعادة في القوة

الطائر الكبير يأكل الطائر الصغير والاسد يفترس الحيوان والسمكة الكبيرة تبتلع السمكة الصغيرة — ودولة الانكليز تستطيع ان تمزق دولة الاتراك والغني يستعبد الفقير والرجل القوي يغلب الرجل الضعيف

القوة القوة

فاذا احببت ان تنال السعادة فكن قويا

كن قوي الجسم قوي القلب كثير المال كثير المعرفة

المال لا يفيدك اذا كان جسمك ضعيفاً والمال لا يستقر في يدك اذا كنت قليل المعرفة

لا تكن فيلسوفاً لا تكن شاعرا لا تكن حاكما بل كن قوي الجسم قوي القلب كثير المال كثير المعرفة

فاستعن بالرياضة والشجاعة والمال والعلم على اخوانك البشر

كل يوم اذهب على قدميك الى خارج المدينة واستنشق الهواء النقي واعرف كيف تأكل طعامك وطالع الجرائد الحرة والمجلات العلمية واجمع الاصفر الرنان بالجد والدهاء

الاطباء لا يريدون ان تذهب كل يوم الى خارج المدينة كي يبتزوا منك مالك والهيئة الاجتماعية لا تريد ان تكون شجاعاً غنياً ذا معرفة كي تدوس على راسك — فكن حازماً داهية

ها قد نصحت لك ها قد ارشدتك الى مقر السعادة — فاختر لنفسك ما يحلو

القوة! القوة! القوة! «عبدالله»

قدم من تورنتو كندا جناب الفاضل يوسف افندي عزيز احد اعضاء محل عزيز اخوان التجار المشهورين · ومن هويلن وست فرجينيا قدس الاب الفاضل الخوري بولس ابرهيم راعي الطائفة المارونية الكريم فيها يصحبه القواس افندي بطرس · ومن بوسطن ماس الاديب الخواجا الياس الطبجي التاجر المعتبر · ومن فيلادلفيا الاديب جورج افندي غصن التاجر المعتبر

اخبار سورية ولبنان

حركة الافكار — نجمع في هذه السطور اهم ما يلزم القارىء معرفته — فمن هذا ان زيارة الطراد الفرنسوي جول فري لغبطة بطريرك الطائفة المارونية كان بناء على اتفاق حديث بين قنصلية فرنسا في بيروت وحكومتها بان اول بارجة فرنسوية ترسو في مياه بيروت تذهب الى مرفأ جونيه لزيارة غبطته (هذا رواه لسان الحال)

وان اهالي الجبل احتفوا كثيراً ببحارة البارجة وقد نزل معظمهم الى البر ولم يرض احد التجار او الباعة ان ياخذ بارة واحدة ثمن مشروب او طعام او تبغ (وهذا روته الاحوال)

ومن هذا ايضاً ما يتحدث به الناس عن مطامع اوربا في سوريا وعن مجيء ٥٠ الف جندي عثماني الى بيروت للدفاع ثم عن سعي جماعة من اهل مصر لضم سوريا الى مصر الى غير ذلك مما كذبه حضرة الوالي في حديث دار بينه وبين صاحب جريدة الرأي العام

نيازي بك — قدم نيازي بك متنكراً الى بيروت وذهب منها الى الشام لملاقاة والده العائد من الحجاز

الانتخابات النيابية — يهتم المجلس البلدي باعداد لوائح الانتخابات

في السجن ايضاً — حدث خصام في السجن ولكن لم يسفر عن قتلى كما هي العادة في السابق بل اسفر عن ستة جرحى فقط بالسكاكين وضرب الصحون واسباب الخصام ان السجين باز باز تخاصم بالكلام مع بعض سجناء المتاولة فانتصر له كل من السجناء سليم الطباع وسليم البلوك وجرجي بشور ويوسف العربانيه

في بكركي — قبل ظهر الثلثا اقلعت الدارعة الفرنساوية (جول فري) وعليها سيادة الحبر العلامة والمطران بطرس شبلي وسعادة قنصل فرنسا العام قاصدة مرفأ جونيه حيث نزلا ومعهما حضرة اميرال الدارعة الى البر ومن هناك ساروا قاصدين دير سيدة بكركي لزيارة غبطة البطريرك فقوبلوا بمزيد الحفاوة ثم تبودلت الانخاب على المائدة البطريركية الكريمة

البرق — ذكرت الجرائد — وفيها اللبنانية — هذه الزيارة من غير ما ملاحظة في حين انه لو حدث ذلك في غير سوريا لتناقلته الجرائد وعلقت عليه الحواشي طويلة عريضة

على اننا نرى في زيارة هذا الوفد في هذه الدارعة معنى يفيد القوة تستعيدها بكركي بما لا يتجاوز سياسة لبنان الخاصة مع ما هنالك من الاخلاص العثماني الذي يفاخر به الموارنة في كل جيل

طرابلس الشام — ورد على نظمي بك قومندان الجندرمة العام برقية من عزيز بك الموجود في طرابلس الشام مفادها انه قد عرف بوجود مصباح يحيي الذي قتل محمد الماس في احد البيوت فتوجهت قوة الى ذلك البيت بقيادة عزيز بك واحاطت به ولما علم القاتل ان لا سبيل الى الفرار اخذ مسدساً واطلقه على ذاته فمات

وورد منه تلغراف آخر يفيد ان صلاح الغندور الفار من وجه الحكومة لما رأى شدة التحري عليه حضر الى دار الحكومة وسلم ذاته فاودع السجن «البرق»

دعوى الامير قبلان — ورد من نظارة الداخلية الى ولاية بيروت امر بارسال اوراق هذه الدعوى الى الاستانة

اسعار الحنطة — جاء في المقتبس: استولى في هذه الاونة الكساد على الحنطة (في دمشق) حتى ان الطحان الذي كان يبتاع من النوع الوسط لا يبتاع الا احسن انواعها فصارت تبتاع الكيلة من ٣٥ — ٣٩ قرشاً وقد قل كثيراً مبتاعوها الا انه يوجد ادلة كافية تحمل على الحكم بنزولها ايضاً · وقد اضطر الطحانة الى تخفيض ثمن وزنة الطحين قرشين او ثلاثة «البشير»

حوادث خارجية

حمل البرق عن اثينا بتاريخ اول امس ان روسيا اعلنت الدول انها لا تعترف سوى بالهيئة الحاكمة الان في جزيرة كريت وهي مؤلفة من اعضاء الجمعية الثورويه الساعية لضم الجزيرة الى اليونان وربما اعلان روسيا الرسمي يغير وجه مشكلة كريت فتضم الى بلاد اليونان دون تعب وان جردت تركيا جنودها لمحاربة اليونان هجم الدب الرومي وزحفت علينا الجنود القيصرية ولا طاقة لنا على محاربة تلك الدولة الان ولا سيما نحن في ضيق مالي عظيم

نعم اذا تمكنا من التوفيق بين احزابنا في الداخل هان امرنا ولكن من اين ناتي بالمال · ان حربنا مع روسيا هي غير حربنا مع ايطاليا في طرابلس الغرب وليست دولة القياصرة كدولة آل سافوا

من يوم وضعت كريت تحت حماية فرنسا وروسيا وانكلترا وايطاليا قلنا ان الجزيرة انما سلبت منا وما هذا التعليل الذي تعللنا به الدول الا كرطبات لكسر حدتنا وعدم محاربتنا الدولة اليونانية

والذي نعتقده حسناً ان نهب اليونان جزيرة كريت ونعمل على اصداقتها معنا حتى نتفرغ الى الاصلاح الداخلي وتحسين احوال السلطنة الداخلية والخارجية وان لم نفعل ذلك فمصيرنا يكون اسوأ مصير

— صدرت الارادة الشاهانية بتعيين احمد رضا بك رئيس مجلس النواب المنتقل الى رحمته تعالى عضواً في الاعيان مكافاة له على حل المجلس · وعين انور بك قائداً عاماً لبنغازي

— حمل البرق عن عدن ان الحصون العثمانية قرب بريم اطلقت مدافعها على الطرادة الانكليزية ديدو اذ ظنتها الحامية بانها ايطالية والملام بذلك على قائد الطرادة الذي لم يعمل بموجب قوانين الحصار بل سار بالطرادة قرب الشواطىء

— من انباء الاستانة ان سفير المانيا اكد للباب العالي ان ايطاليا قد رجعت عن استعمال العنف في الارخبيل اليوناني

— من انباء الاستانة ان المجلس العرفي قد اصدر حكماً على خير الدين بك بسجن شهرين ونصف لنشره مقالات هي في عرف الاتحاديين باعثة على القلق وهذا الرجل هو من زعماء الحزب الحر والذي انتخب نائباً عن الاستانة

ولم يكتفوا بذلك بل اصدروا حكم المجلس العرفي ايضاً على المبعوث اليوناني الطائر الصيت قوزميدي افندي بالسجن شهرين لنشره نشرات مهيجة ومقلقة ايضاً وقصد آفة العثمانيين من سجن شهمين فاضلين هو اذلالهما واذلال الحزب الحر

— حملت الاسلاك البرقية عن خانيا ان فرنسا وانكلترا قد اذعنتا لطلب روسيا واعترفتا بالحكومة الحالية في كريت وان الجمعية الثوروية هي نفسها المسئولة عن الامن في ربوع الجزيرة وقد استبشرت الامة اليونانية خيراً بهذا الاعتراف وعدته مقدمة لالحاق الجزيرة بها وقد سر الاكريتيون سروراً لا يوصف لهذا الخبر

❊ من رسالة مراسلنا الطرابلسي ❊

العموم يشكرون سيادة مطران عكار على ما اظهره من الرقة نحو والدة المرحوم رديف بك الفاروقي الذي قتله الاشرار بطرابلس فقد فتح لها غرفة مرحباً بها معزياً اياها بكلمات تدل على حبه لذلك الرجل المصلح وقد توافد الناس لتعزيتها عنده وقد نشرت والدة القتيل وهي من السيدات الراقيات في احدى الجرائد قطعة تشكر بها سيادته على ما ابداه نحوها وتظهر فضله للعموم وقد رثته ايضاً السيدة فريدة عطية بابيات تسيل رقة وتنم دلالة على عظم منزلة الفقيد عند اهالي قضاء عكار ونشرت رثاءها في

جريدة الحوادث الطرابلسية

— قد اشتغل الناس في هذا الزمن عن التحدث بامور ايطاليا وما يجري في طرابلس الغرب من الحوادث والمواقع بامور مجلس المبعوثان وتحوير المادة الخامسة والثلاثين من القانون الاساسي فاخبار الحرب عندنا يناقض بعضها بعضاً وكل يوم نسمع للعرب والترك نصراً جديدا وفي اليوم الثاني ترد الينا اخبار رومية وغيرها بانذحار العرب الى الصحراء وامتلاك ايطاليا لكل موقع يحتله العرب وترى العموم ينتظرون وقعة فاصلة في بنغازي تدور حول نتيجتها مخابرات الصلح ويرى القوم ان وزارة سعيد باشا الجديدة ستبرم الصلح عن يدها باواخر كانون الثاني والشعب الان لا يترقب الحوادث ويرغب ان يبقى شرفه محفوظا وان تصان طرابلس الغرب من اطماع الفاتحين والوزارة لا تقدر ان تستند على قوة بحرية تخرج بها ايطاليا من تلك الارجاء وتخشى اذا طالت مدة الحرب ان تهب الثورة في مكدونيا وتشتعل جمرة البانيا وكل ذلك يضطرها الى عقد الصلح قريباً ولو كان به ماس بكرامتها ويجعلها محتقرة باعين الشعب لحوادث اشتيب وغيرها طالع مشؤوم لما سيحدث من الاخطار في الربيع المقبل لان جميع الاحزاب الثورية في اليونان وبلغاريا والجبل الاسود والبانيا قد اتفقت على العمل سوية لاجل الاخلال بالامن واجبار الدول على التداخل بشؤون البلقان

— وضعت حكومة الاستانة مشروعاً يقضي بعدم السماح لليهود باستعمار فلسطين والسكنى بها وقد درى اليهود بهذه العاقبة الوخيمة وقدموا اعتراضاً للباب العالي بواسطة الحاخام باشي الاكبر لمنع صدور هذا القرار بحقهم

اخبار محلية

كتبت الينا احدى السيدات السوريات عن ولنتيك كننكتكت رسالة مطولة انحت بها باللائمة على نموم المكرزل وجريدته التي نددت باخواننا السور بين القاطنين مدينة لورنس ماس لاعتصابهم مع اخوانهم في الاشغال ومطالبتهم بحقوقهم المهضومة التي اراد ان يتلاعب بها اصحاب الاموال الطائلة ومن جملة ما كتبته برسالتها سوءالاً وجهته الى المكرزل وهذا هو

لو فرضنا ان كل مشترك بجريدتك اعتصب عليك واراد ان يخصم ريالاً من قيمة بدل اشتراكه في هداك ماذا كنت تعمل

واخيراً امتدحت هذه الجريدة ورصيفتنا مرآة الغرب الغراء لوقوفها مع اخوانها المعتصبين فنضرب صفحاً عن ما جاء برسالتها من المديح لجرابنا شاكرين لها تقديرها خدمته الحقة لاخوانه في المهجر

ونحن الان نبشر حضرة السيدة بانتصار المعتصبين في لورنس واناتهم مطاليبهم العادلة

صباح الخميس الماضي قام سيادة العلامة المفضال الاسقف رفائيل بخدمة القداس الالهي لعيد دخول السيد الى الهيكل وعند انتهاء الصلاة رقى حضرة الاديب الخواجا ديب طنوس نعمه شماساً انجيلياً ودعاه دانيال وسيرقيه قريبا الى درجة الكهنوت حيث يتولى رعاية الطائفة الارثوذكسية في ولكسبري بنسلفانيا بناء على طلب الطائفة فيها

برحنا الى الداخلية حضرة الفاضل رشيد افندي سمعان احد اعضاء المحل التجاري الشهير بالثغر المعروف باسم سمعان وبرصون حاملا اجمل المساطر التي يتعاطى بها السور بين فنرجو له التوفيق والنجاح • وقدم من او كلاهوما ستي اوكلاهوما حضرة الفاضلين رشيد افندي سماره وكامل افندي سماره لاشغال تجارية

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الخالدات

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول الشهر القادم وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا نرسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفاً فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فوءاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

اذا كنت تروم راحة جسمك فنم على سرير وثير الفراش واذا كنت تحافظ على صحتك فاختر لنفسك النزل النظيف الذي تغير شراشف فراشه واوجه مخداته في كل يوم

انك تجد الراحة الكافية وتكون بين ابناء وطنك حيث مجمعاتهم ونهار يهم اذا اتيت من الداخلية ونزلت في منزل

زهيه ملحم نمره ٧٣ شارع وست

الطابق الاول

تؤجر غرف في اليوم والاسبوع والشهر

Mrs. Zahia Milham

FURNISHED ROOMS

73 West Street, New York City.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد اربا حك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاه الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو ار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها تحيي النفوس وان شككت فجرب

واغنم اويقات المسرة واعتمد دموس بالعرق الذكي الطيب

فلذيه من كل الخمور نفيسها ولذيذها فاختر لنفسك واطلب

واشرب هنيئاً انما حرم الهنا من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلب الكتلوك بموجب النمرة ادناه

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

متفرقات

❊ ايكي بر !! ❊

روى لطفي فكري بك خطيب المجلس النيابي العثماني الجريء والكاتب الشهير النكتة الاتية فآثرنا تعريبها لما اشتملت عليه من الفكاهة وحسن التمثيل قال!

كان لي صديق اديب ظريف لم اره منذ زمان طويل وقد اتفق ان صادفته امس فاخذنا نتجاذب اطراف الحديث حتى ادى بنا الى الكلام عن مناقشات مجلس المبعوثين الاخيرة وما كان من الضجة وقلة الانتظام بسبب سلوك رئيسه احمد رضى بك مسلك التغرض والتحزب . فقال لي . « يا اخي عبثاً تجتهدون وتتعبون فانهم يجبرونكم على ان تلعبوا دائماً (ايكي بر) ويقتضي لكم زمان طويل لكي تنالوا الاكثرية » فاجبته بجدة . اتقول الاكثرية ؟ انها منذ الان في جانبنا غير ان الرئيس متحزب يدوس حقوقنا برجله فاجاب صاحبي مبتسماً . « هذا ما قلته لك . انهم يلعبونكم دائماً (ايكي بر) فقلت له لم افهم هاتين الكلمتين فهلا حللت اللغز وكشفت المعمى فقال اليك ذلك وقص الحكاية الاتية —

كان في احد الازمان في الطوبخانة العامرة رجل جركسي اسمه عيسى بك مشهور بشرته عند العموم وكان دأب هذا الرجل من الصباح الى المساء الجلوس في قهوة الطوبخانة واللعب بالنرد (الطاولة) وكان يغلب كل من لعب معه . ولعلك تقول كيف يتسنى له ان يغلب الجميع بلعبة يتوقف الغلب فيها في الغالب على الاتفاق والنصيب . فالجواب سهل وذلك ان عيسى بك كان حين يرى ان اللاعب امامه قد اتاه (زهر) جيد وقد كاد يغلبه ياخذ (الزهر) من على الطاولة بسرعة ويقول لصاحبه . « العب ايكي بر ! » فاذا تجرأ واعترضه قائلاً ليس ما اتيت به ايكي بر بل انني رميت (الزهر الفلاني) فيأخذ عيسى بك بالصياح والعربدة والشتم قائلاً . لقد اتاك ايكي بر . واذا استشهد اللاعب المسكين بالمتفرجين فلا يسعهم مخالفة عيسى فيقولون لم نر الزهر جيداً والمرجح ان كلام البك هو الصحيح »

وشانكم في المجلس شان اللاعبين مع عيسى بك فقولوا ما شئتم ان الاكثرية والحق في جانبكم فيقوم واحد ويده الى ورائه ويهجم عليكم و ياخذ الاخر في القرقعة والضرب على المناضد ومنهم من يرفع الكراسي ويرميها ثم انهم قد يعدون الايدي المرفوعة في احدى المسائل فيزيدون فيها ما يشاءون ويقولون قد حصلت الاكثرية وفي بعض الاوقات يكون الامر بالعكس فانه مع وجود الاكثرية في الايدي المرفوعة يعدونها اقل مما هي وتضيع الحقيقة بين الضجيج والجلبة . والنتيجة انكم اذا لم تحوزوا اكثرية كبرى في المجلس بقيتم مغلوبين واجبرتم دائماً على ان تلعبوا « ايكي بر »

« التقدم »

❊ هذب الناس بالعلم بلا دين تجدهم من امهر الشياطين ❊

يزعم بعضهم ان العلم وحده كاف لان يزدع و يردع عن اتيان الرذيلة ولان يحمل على ممارسة الفضيلة ولم تجد ان الواقع يؤيد هذا الزعم بل بالعكس يفسده . فهوذا العالم المتمدن لم يكن العلم ليزيل منه عادة السكر الوخيمة المنتشرة فيه انتشار الوباء . ولم يقو على ملاشاة المقامرة والمضاربة والانتحار وغير ذلك من الآفات بل فوق ذلك نجد اكثرهم طبيعيين او ملحدين او على الاقل مهملين لدينهم غائصين في حب الدنيا وكسب الاموال وليسوا بافضل من المنحطين في المدنية بهذا المعنى بل ربما ادنى فاننا لم نجد سيدات بلادنا يدخلن الحانات ثم يترنحن في الشوارع وينطرحن عليها بلا حراك كما اننا لم نجدهن يخاصرن الرجال في المراقص عاريات السواعد حاسرات الصدور كما تفعل السيدات الاوربيات والاميركيات

ومن دقق النظر يرى ان العلوم كانت ولم تزل من افعل الوسائل لازدياد الشر في العالم والتفنن في اساليبه ما لم تكن مقترنة بالدين لان العلم مركزه العقل ومركز الدين القلب الذي هو مصدر العواطف والشعور الادبي وشتان ما بين الفريقين فاننا لا نجد نطاً ان الصرف والنحو جعلا احد الطلبة منصرفاً عن الشر وناحياً نحو الخير او ان علم الحساب نبه افكار احد للاستعداد الى يوم الحساب الاخير . ولم يكن الجبر ليجبر القلوب المنكسرة او الهندسة لتهدي الى الصراط المستقيم او تحصر المرء ضمن دائرة الادب والفضائل . ولم تكن الرياضيات لتروض نفس الانسان على التقوى . ولم يؤد درس العلوم الطبيعية الى التامل بخالق الطبيعة والتسبيح بحمده بل بالعكس اعمت ابصار وبصائر كثيرين عن موجد الكائنات وامالت عقولهم الى الاعتقاد بان الطبيعة وجدت بطريق العرض والصدفة . فبئس العلوم تفضي بمتعلميها الى الكفر فما هي الا ضلالة يشتريها الناس بالهدى وورد في القرآن الشريف (الله يستهزيء بهم فيمدهم في طغيانهم يعمهون اولئك الذين اشتروا الضلالة بالهدى فما ربحت تجارتهم وما كانوا مهتدين) وجاء في الانجيل الشريف (ماذا ينتفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر نفسه او ماذا يعطي الانسان فداء عن نفسه)

هذا وانه لا يخفى على البصير ان المدنية الحديثة التي دخلت بلادنا قد اضرت بقدر ما نفعت اذا خلت القلوب او كادت تخليها من تقوى الله فانارت العقول واظلمت القلوب والضمائر ونشئت بسبب ذلك الامراض الادبية وعمت البلوى فعسى ان ينظر العقلاء ويتدبروا امر التعليم في المعاهد العلمية حتى لا تكون العلوم مجردة عن الدين بل مؤيدة بحقائقه وان لا يدعوا سبيلاً للاعتقاد بانه يوجد اقل مناقضة بين الفريقين

هدانا الله بنوره الى سواء السبيل　　　　ا٠اظن

في كل ايرلندا لا يوجد سوى اربعة عشر الف فدان مزروعة اثماراً

وزع اندرو كرنجي المحسن الاميركي الشهير في العام الماضي احساناً اربعين مليون ريال

استجلبت انكلترا في العام الماضي ٢٩٦ مليون بوناً من الشاي

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

هل جننت فلو قبضوا على شارل لرأيت فولنتين دي ارجان تسعى للافراج عنه

وماذا جرى اذاً

طلب ليدرو رولين من رئيس الحكومة الموقتة اما القاء القبض على شارل وسجنه في هام او ابعاده عن باريس

وماذا اجاب الرئيس

قال اثبتوا خيانة الرجل للحكومة وبعد ذلك اقبضوا عليه

وهل اقتنع رولين بذلك

وقال رئيس الحكومة انه اذا مدت يد الى شارل فهي تكون قد ضغطت على عنق الجمهورية الطفلة فتخنقها

يسرني انهم اصبحوا يشعرون بذلك وهل بعد هذا ياعزيزتي تلومين شقيقي على تأخره عن زيارتك

نعم الومه اذ لا عمل له الان وهو مقيم في الثكنة لا يخرج منها

هل محجور عليه

لا بل امر بملازمة الثكنة الى ان تصدر اليه اوامر وزارة الحربية

وما دعاهم الى الشك بامانته

كتاب ورد على الحكومة يحذرها به صاحبه من القومندان

وهل عرف الكاتب

لا بل هو مجهول

انها المكيدة يقصد منها هلاك شقيقي وليست هذه المرة الاولى فقد كادوا له ذات المكيدة في ابان بدء الثورة

وهل عرف الكائد

لا ياعزيزتي

ولماذا لم يبحث عنه شارل

لانه لم يهتم للامر

وهذا ما شجعه على مراجعة ذلك العمل

ولكن ستذهب مكيدته ادراج الرياح

ولا بد لشقيقي ان يهتم له هذه المرة و يريه عاقبة بغيه

انني لست بخائفة على الحبيب من هذا القبيل ولكنني اخشى ان يبعثوا اليه بمن يغتاله

لا . لا تجزعي فان لديه من يحرسه . نعم ان الوفا من الشبان يفدونه بالارواح

هذا ما يسرني يا عزيزتي

مالنا ولهذا اتعلمين لماذا وافيتك الى هنا في هذا الصباح وعكرت عليك صفاء خلوتك

لا . لا بل اجتماعي بك سرني جداً ولكنني عجبت من استيقاظك باكراً

قضيت ليلي ارقاً

ما احرمك النوم

ذكرى الهجر

هل لك حبيب هجرك

لا بل ساهجر احب الناس الى قلبي

ومن تعنين

ساتركك يا فلنتين

الى اين

الى منزلي فقد حننت اليه اذ طال غيابي عنه

اتتركينني وحدي وتذهبين يابلانش

هكذا تقضي الضرورة ولا خفاك ان خالتي تقيم هناك وحدها دعينا نحضرها الى هنا لتقضي معها بقية ما بقي من الوقت الى ان تخمد الثورة

لا خوف علينا ياعزيزتي في منزلي

انا اعلم انه لا يوجد من يجسر على مهاجمة عرين الاسد ولكن يعز علي فراقك

لا اظن انك تبخلين علي بزيارة

لا بل ازورك كل ما سنحت لي الفرصة

ولكن استحلفك بالود ان لا تذهبي تاركة صديقتك تقاسي

نيو كاسل بنسلفانيا لمراسلنا الفاضل

في الاسبوع الماضي قام احد كهنة الروسيين القاطنين هذه المدينة ببركة اكاليل جناب الاديب الخواجا اسكندر يوسف الكفروني على الانسة المهذبة سيلا كريمة المرحوم يوسف الوزاني وكلا العروسين من مدينة حمص وكان الاشبينان حضرة الاديب الخواجا عيسى ديب والسيدة جميلة حمره قرينة الاديب الخواجا ميخائيل وزاني شقيق العروسة بحفلة جمعت الاصدقاء والمعارف الكثيرين وانا بلسان الجراب الاغر اقدم للعروسين تهانيّ سائلا لهما حياة صالحة مقرونة بالهناء والبنين

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حاليا في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة . وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لنتاكد و حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما نقدم وهذا عنوننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

*****

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احصها الويست والاكوت واجمل منظو بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا المراى المدهش فهو سهل للغاية . اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.

35 Broadway New York City

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكتورولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

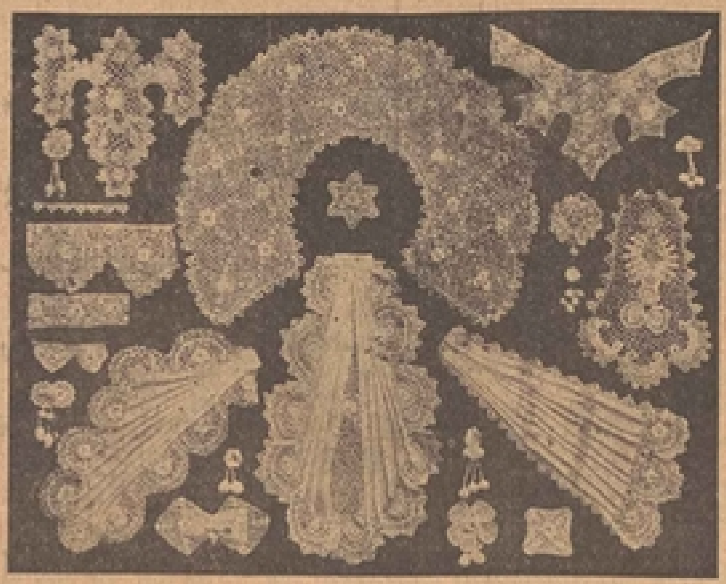
فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا والشركة الجرامفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD

80 Greenwich St., N. Y. City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس . خروجه شغل السناره . قمصان شغل الابره ركايات شغل المكوك بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . ستكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

من العذاب

ان في سماحك لي بالذهاب الى منزلي لفائدة لك اكبر من اقامتي هنا

ولماذا يا بلانش

اذ يخلو لك الجو بالاجتماع مع الحبيب

وهل هنا من يعارض اجتماعي به

لا . لكنه يخجل

مِن مَن

من والديك

انهما راضيان عني وعنه

ومع تأكده ذلك فهو يخجل

اذا كان ذهابك واسطة لاجتماعي بشارل فارجوك ان تتركي القصر حالاً

وانا فاعلة ذلك بعد ان اقدم تشكراتي لسيدي المركيز والمركيزة

الفصل الثلاثون

« ايضاً وايضاً »

من حديث فولنتين و بلانش علم القارئ ان مكيدة جديدة دبرت لشارل وقد كادت تنجح لولا خوف رجال الحكومة الموقنة من صارمه البتار ورجاله الاشداء

وسوف يتساءل الكثيرون عن كائد تلك المكيدة لذلك البطل وربما لا يخطر لهم ان الكونتس روزالين دي اور بيون بعد ان اقسمت الايمان المغلظة للبارون دي ستوفيل بانها ترتدع عن سعيها لالحاق الضرر بالقومندان تعود الى نصب المكائد ولكن هي الغيرة تخرج صاحبها عن طور التعقل وتدفعه الى ارتكاب افظع الجرائم انتقاماً لحبه المحتقر

وقد اوقد نار الغيرة في صدر تلك الغادة الفتانة المفتونة خادمها قبل ان يطلق الرصاص مع ابن عمه على بطل روايتنا ويموتا شر ميتة باسياف الجنود

اوقد الخادم نار الغيرة في صدر روزالين يوم انبأها ان شارل يميل الى الكونتس دي ارجن ويهواها ولذا اصبحت لا معنى لما عيش ولا اطيب لها الحياة ما لم تنتقم لنفسها ممن احتقر حبها ولم يبادلها الغرام

ولم يكن وعدها للبارون دي ستوفيل سوى للتمويه عليه وبعد خروجه من عندها فرحاً بما وهبته من المال اعانة للحزب الامبراطوري خلت بنفسها واخذت تفكر بما تعمل واخذ يتنازعها عاملان عامل المحافظة على قسمها وما وعدت به البارون وعامل طلب الانتقام وبعد معركة عنيفة بين الخير والشر تغلب الاخير على عواطفها الفاسدة الشريرة وعولت على متابعة نصب المكائد لشارل الى ان تنجح بواحدة وتنتقم لذاتها

وفكرت كثيراً بما تعمل وخطر لها خواطر كثيرة الا انها رات صعوبة في اتمام رغائبها الشريرة ولم يكن لها بين خدمها من تأمنه وتستشيره بعد مقتل ذلك الخادم الامين

وفيما هي لا تدري ما تعمل واذا بمهذبتها دخلت عليها واذ رأت دلائل الاضطراب بادية على محياها الجميل سألتها قائلة :

مالي اراك يا عزيزتي قلقة البال

وكان هذا السؤال اثار ما كمن من غيظها فاخذت تبكي وتنتحب كالثكلى فعجبت مهذبتها وقالت مالك يا روزالين ماذا اصابك عهدي بك كبيرة النفس صبورة على احتمال الشدائد فعلى م تنتحبين

على سوء حظي وزمن اضعته : اجابت روزالين واجهشت في البكاء

روزالين انك في مقتبل العمر وشرخ الصبي وقد طويت ما مر بك من الاعوام القليلة بسرور فما بالك تتاسفين على زمن مضى

ان الاعوام التي مرت بي لم اشعر بها قط ولم اعرف قيمة الحياة سوى من عامين مضيا وهما زهرة حياتي وقد اذبلتها بيدي

نصحتك ونهيتك فكنت كنافخة في رماد وانا اسفة اكثر منك على ما بذرت من الاموال

المال موفور لديّ فانا غير آسفة عليه وماذا تفيدني الملايين الكثيرة المخزونة لدي هل تجلب لي السعادة

ليس اسعد منك في كل فرنسا ولا اعلم لماذا تشكين زمانك

لو تعلمين ما بي لقلت انني اتعس بنات جنسي

اني احبك يا روزالين اكثر من كل ما في العالم وبعبارة انصح اكثر من نفسي ولاجلك تركت الدنيا وانقطعت في هذا

اليكم يا ابناء الوطن الكرام

اوجه خطابي واستلفت انظاركم لما هو مدوّن ادناه من اسعار اصناف السمانة السورية التي اشتهر بها محلي بين القاصي والداني فاني رغماً عن ارتفاع الاسعار بالوقت الحاضر كما تعلمون فقد خصصت شهراً كاملاً ابتداوه اول شباط لاسقاط السعر المدهش الذي لم يسبق له مثيل بحيث لا يقوى على احتماله اي محل كان. واما من خصوص حسن وجودة البضائع مع نظافتها واستجلابها من مصادرها الاصلية باوانها اعني بذلك حقيقة وليس زعماً كما يفعل المعلنون فما عليكم الا بالامتحان حيث يكرم المرء او يهان جملت هذه الاسعار واطئة جداً لتكون المعاملة سي او دي ولا نرسل طلبية ما لم تكن مرفوقة بديبوزيتو

عدس ايطالياني سعر البوند ٥ سنوت عدس سوري ٨ عدس مجروش ٥ فول حب كبير شامي ٥ فول حب صغير مصري ٧ حمص سوري ٥ حمص اسبنبولي كبير ١٠ فاصوليا بيضا حب كبير ٧ فاصوليا بيضا حب صغير ٥ بازلا حب ٥ دبس شامي ١٦ قمح مقشور ٤ قمح حوراني ٩ برغل شامي ٥ وربع برغل بلدي ٣ ونصف سميد عال ٤ كشك عال ٢٢ كشك وسط ١٨ رز ياباني ٤ رز جنوي عال ٥ ونصف صنوبر ٢٦ جوز قلب ٣٠ جوز بقشره ١٨ لوز قلب ٣٥ لوز بقشره ٢٠ بندق ١٥ فستق مالح ٤٠ قضامي مالحه وموشمه وصفرا ٩ قضامي على سكر ١٠ ملبس على لوز ١٧ بزر بطيخ مملح ١٢ بن تركي عال بالتنك ٢٥ بن تركي عال بالبوند ٢٥ راحة محشيه بفستق ١٥ راحة شامية بفستق ٢٢ راحة محشية بالعلب سعر العلبة ٩ راحة سادا بالعلب ٧ عراميش الفستق سعر البوند ٧٠ مربي المشمش ٣٢ قمر الدين باللفه سعر اللفه ٥٧ زبيب اشقر بدون بزر سعر البوند ١٤ تين شريحه ١٢ تين مطبم ٩ تين معقود بالسكر ٩ حلاوه بالتنك وزن بونين ونصف سعر التنكة ٢٧ حلاوة بالتنك بيروتية كبيرة سعر البوند ١٢ حلاوه جزريه بالجوز ١٦ تمر هندي ٧ دبس رمان ٢٠ سمنه تركمانيه عال ٤٨ زيت سوري نقي الكالون بريال و٧٥ زيت سوري وسط الكالون بريال و٥٠ زيت اميركاني الكالون ٥٥ طحينه عال سعر البوند ١١ معكرونه ايطاليانية ٧ معكرونه اميركانيه ٥ شعيريه لسان العصفور ٤ زيتون اخضر مرصوص سوري ٩ زيتون اخضر مسبح سوري ٩ زيتون مسبح شامي ١٦ زيتون اسود سوري حب صغير ١١ زيتون اسود يوناني حب كبير ١٢ كوسا بالماء والملح سعر الدزينة ١٧ كوسا مقدده ١٨ باذنجان مقدد شامي ١٤ باذنجان مقدد ارمني للمحشي كل دزينه مربوطة بخيط ٩ باذنجان مقطم ومقدد شامي سعر الدزينة ٥ باميه اسطنبوليه ٣٠ باميه شاميه ٤٥ باذنجان مكبوس بزيت وجوز ٢٢ حشيشة بحر ١٦ كابابس عال ٣٥ حنكليس ١٣ سنموره ٣٥ زعتر شامي ٢٠ جبنه اشقوان ٣٢ جبنه بيضا قوالب ١٤ تنبك عجمي عال ماركة شاه العجم ٨٠ تنبك نمرة ٢ ٦٥ دخان جميع الاصناف المتعارفة وخصوصي النايفي الصندوق بريال و٨٠ سكاير جميع الاصناف المتعارفة والفيربلي بريال و٦٠ اقراص فحم فرنساوي ٢٨ مشغوني ٢٠ قلوب اراكيل خشب مطعمه من ٣٥ الى ريال قلوب اراكيل خشب سادا من ٢٥ الى ٦٠ قلوب اراكيل نحاس من نصف ريال الى ريال روس اراكيل فخار من ٤ الى ٨ روس اراكيل نحاس من ١٨ الى ٣٠ نرابيش من خمسة عشر الى ٦٠ قزاز اراكيل سادا من خمسة وعشرين الى خمسة وسبعين قزاز اراكيل مذهبه من ٦٠ الى ريال ونصف مشروبات روحية من ٦٠ الى ريال وربع شراب الورد . بنفسج تمر هندي الخ خمسة عشر صابون سوري عال ١٨ ماء زهر طرابلسي وماء ورد شامي القزازة بخمسة وعشرين

وعندنا جميع انواع البهارات والزهورات واليابسة والبزورات على تعدد اشكالها كذلك بقلاوه وكنافه وغريبه من احسن ما وجد

هذا عدا عن جميع اصناف السمانة السورية والاميركية على تعدد اشكالها مكفولة . فروط من كل الاشكال بالعمولة

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave., Brooklyn, New York

ملكه نفش

قابلة وطنية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المستكى خلوص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

❋ ابرهيم الخطيب ❋

عين حضرة الشيخ ابرهيم افندي الخطيب نائباً للشرع في جبل لبنان بدلاً من حضرة والده الشيخ يوسف افندي الخطيب المستقيل

❋ قضاء البترون ❋

تشاجر ابرهيم محمد خالد هرموش من دير نبوح الزاوية وحزقيال الياس المنجا من حدث الجبة فوقع الاول قتيلاً والثاني جرح براسه

❋ قضاء كسروان ❋

حصلت مشاجرة كبيرة بين بعض اهالي جونية والجنود بسبب اختلاف جونيه وغادير على البلدية

❋ قضاء المتن ❋

كان الحوذي يوسف التمريه موجوداً مع عربته في الصالومي فجاء يوسف الجولاق وطالبه بثلاثة بشالك فابى الحوذي دفعها فاطلق عليه يوسف الجولاق جفتاً محشواً بالخردق فجرحه جرحاً بليغاً وفرّ

« المهذب »

قدم سوريا نيازي بك الشهير لمهمة لم تفشها الصحف . وقد بلغنا انه عرّج على بعلبك وزار آل مطران ثم توجه الى دمشق فحل ضيفاً على حضرة عبد الرحمن بك اليوسف . ويقال انه ذاهب الى المدينة المنورة وسيعود منها الى دمشق . وحبذا لو كان نيازي اتى غير متنكر في بدء الدستور لكانت سوريا رفعته الى اوج العلى

« زحلة الفتاة »

❋ حاميها حراميها ❋

كانت الدورة العسكرية المؤلفة من جاويش سواري ونفري دراغون تقوم بواجب المحافظة بالقرب من الشويفات ولكنها كانت بحالة السكر الشديد فمرّ بها بائع سمك صورت الخمرة للدورة ان السمك ديناميت فتخاصم الفريقان وانتصر للبائع رجل من الضابطة من اهله وبعض ذويه وقد بلغنا ان دولة المتصرف وبخ رئيس الجند على وجود مثل هولاء الجنود السكارى في العسكرية اللبنانية « البرق »

مدير البوليس — ورد الامر من الاستانة بكف يد حسني بك مدير البوليس في بيروت وتوقيفه عن العمل! ...

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ابرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوازي والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً ومهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً المهرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكلا والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City.

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكاوني والقيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال العديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه نمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرها وجهات الحصن وصافيتا قدمها لذويك من يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم · وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة وبحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل · ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا تتأكد صدق نياتنا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,
Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء
الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت
بروكلن — نيو يورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة جرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

فيه انواع الشرت وست وخصوصاً شرت وست فولار خفيف من جميع الالوان.
بدلات مطرزة مشكلة وبضاعة متنوعة. وهذا عنوان المحل. معماري اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St. New York

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح انخره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة الخلية وعداعرها

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST., COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main

مارك مسجلة — TRADE MARK

محل
عبده عبد النور

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريس

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين . وستات « واندرويز » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري وماديرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول . هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن الخمسين رسمة فقد تفرَّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً . وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة

لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزد او حلي

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL
PARIS, FRANCE

39 BROADWAY
NEW YORK CITY.

اطلب الكتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . ولقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش ليس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

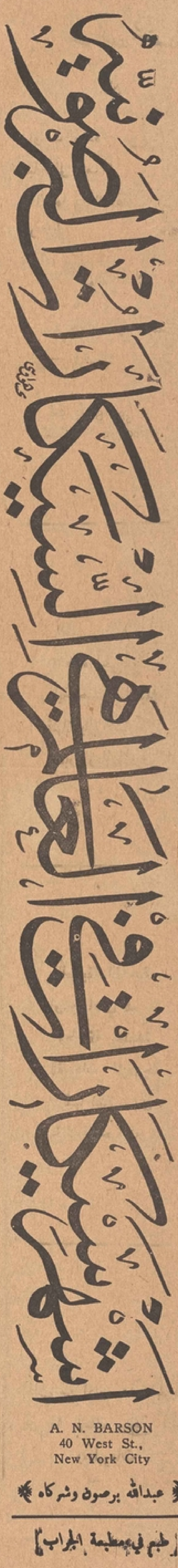
SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. BROOKLYN NEW YORK TEL. 3252 W MAIN



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب